



# International Distributorship Contracts

## Internationale Vertriebsverträge – auf ENGLISCH richtig gestalten

### Welche Fehlerquellen und Besonderheiten sind zu beachten?

- ◆ Beispiele aus der Praxis
- ◆ Verpflichtungen des Vertriebspartners und des Exporteurs
- ◆ Wie geht man vertraglich mit Produkt- und Preisänderungen um?
- ◆ Mindestabnahme und Mindestlieferverpflichtungen
- ◆ Beendigung und Konsequenzen
- ◆ Entwicklung von Mustern / Verwendung von AGBs
- ◆ Gewährleistungszusagen und Garantien
- ◆ Haftungsbeschränkung
- ◆ Produkthaftung – Wer trägt Verantwortung?
- ◆ Konsequenzen bei Nichterfüllung
- ◆ Welches Recht und welcher Gerichtsstand soll gewählt werden?

**Das Online-Training findet in 2 zusammenhängenden Modulen á 4 Stunden statt.**

27. Juni 2023 von 9 – 13Uhr

28. Juni 2023 von 9 – 13Uhr

Anmeldung unter [www.icc-austria.org](http://www.icc-austria.org)

## Zielgruppe

- ◆ **Geschäftsführer und Vorstände**
- ◆ **Vertriebsleiter**
- ◆ **Firmenjuristen**
- ◆ **Exportmanager**
- ◆ **Mitarbeiter im Vertriebsbereich**
- ◆ **Lokale Handelsfirmen**
- ◆ **Importeure und Großhändler**
- ◆ **Lieferanten**

## Hintergrund & Seminarziel

Die richtige Gestaltung von internationalen Vertriebsverträgen ist eine unternehmerische Herausforderung, insbesondere durch die sprachliche Notwendigkeit der Gestaltung in englischer Sprache. Immer wieder kommt es im Zusammenhang mit internationalen Vertriebsverträgen zu Rechtsstreiten, die häufig sehr kostenintensiv sind. Durch dieses Seminar wird wichtiges Know-How zur richtigen Vertragsgestaltung vermittelt, damit Nachteile vermieden werden. Die Schlüsselwörter lauten Prävention und Risikoverminderung durch eine solide englischsprachige Vertragsgestaltung. Es ist wichtig, Fehlerquellen und potentielle Gefahren zu erkennen und sich entsprechend abzusichern.

Die Gestaltung von internationalen Vertriebsverträgen ist für die Erreichung des erhofften wirtschaftlichen Ergebnisses und Erfolges von entscheidender Bedeutung. Sie werden in diesem Seminar über alle wesentlichen Rechtsfragen, die für die Gestaltung von internationalen Vertriebsverträgen wichtig sind, informiert. Anhand von Mustervertragsbestimmungen in englischer Sprache wird gezeigt, was bei der Vertragsgestaltung zu beachten ist.

Das Seminar ist so angelegt, dass Interaktion und Diskussion ermöglicht und gefördert werden und Ihnen Know-How zur richtigen Vertragsgestaltung von Vertriebsverträgen in englischer Sprache vermittelt wird.

## Programm

### Grundsätzliches

- Welche Besonderheiten sind bei internationalen Vertriebsverträgen zu beachten?
- Common Law vs. Civil Law

### Häufige Fehlerquellen bei Verträgen in englischer Sprache

- Unverständlichkeiten und Widersprüche
- Verwendung von kurzen, prägnanten Sätzen
- Einsatz definierter Begriffe
- Gefahr bei der Verwendung von Vertragsmustern
- Beispiele von Fehlerquellen in der Praxis

### Kernfragen

- Verpflichtungen des Vertriebspartners
- Verpflichtungen des österreichischen Exporteurs
- Wie geht man vertraglich mit Produkt- und Preisänderungen um?
- Mindestabnahme und Mindestlieferverpflichtungen
- Beendigung und Konsequenzen
- Entwicklung von Mustern / Verwendung von AGBs
- Vertragsauslegungsregeln
- Gewährleistungszusagen und Garantien
- Haftungsbeschränkung
- Produkthaftung – Wer trägt Verantwortung?

- Konsequenzen bei Nichterfüllung
- Vertragsstrafen?
- Produkt- und Gebietsbeschränkungen
- Boilerplate

### Wichtige Rahmenbedingungen

- Welches Recht soll gewählt werden?
- Muss zwingendes Recht berücksichtigt werden?
- Ordentliche Gerichte versus Schiedsgerichte

## Referent

**RA Dr. Paul Luiki**, JD (Iowa) ist Rechtsanwalt und Partner der Kanzlei Fellner Wratzfeld & Partner GmbH in Wien. Er ist gebürtiger US-Amerikaner und hat nach Abschluss seines Jura-Studiums auf der Universität Iowa 4 Jahre als Rechtsanwalt im Bundesstaat Ohio praktiziert. Anfang der '90er Jahre siedelte er nach Österreich, wo er nach abgeschlossenem Studium seit 1999 als Rechtsanwalt tätig ist. Schwerpunkt seiner Tätigkeit als Rechtsanwalt ist die Beratung von Unternehmen bei ihren Vertragsabschlüssen mit ausländischen Vertragspartnern. Die Bandbreite der Vertragsgestaltung reicht von der optimalen Gestaltung von AGBs bis hin zu komplexen Anlagenbauprojekten und M&A-Transaktionen. Er hält zahlreiche Seminarreihen im Bereich optimaler Vertragsgestaltung.

## Organisation

Der Vortragende ist zweisprachig (Muttersprache Englisch). Das Seminar wird in deutscher Sprache abgehalten. Die Besonderheiten internationaler Vertriebsverträge werden anhand von Vertragsmustern in englischer Sprache beleuchtet. Zudem werden englische Vertragsklauseln zur Diskussion herangezogen. Frageblöcke können sowohl in englischer als auch in deutscher Sprache durchgeführt werden.

## Anmeldeformular

**Frau Cennet Aygün**

@ E-Mail: [c.ayguen@icc-austria.org](mailto:c.ayguen@icc-austria.org)

☎ Tel.: +43-1-504 83 00-3718

Konzept, Inhalt: **Mag. Paulus Krumpel**

Weitere ICC Seminare & Online-Trainings finden Sie unter:

[www.icc-austria.org](http://www.icc-austria.org)



## Online-Training International Distributorship Contracts

Das virtuelle Training findet in **2 zusammenhängenden Modulen á 4 Stunden** statt.

**Dauer pro Modul:** ca. 3,5h Vortrag, im Anschluss besteht die Möglichkeit Fragen zu stellen. (Gesamtdauer 3h)

[Anmeldung für](#)

[27.06. + 28.06.2023](#)

jeweils von 09 – 13Uhr

**Teilnahmegebühr pro Person (2 Module)**

inkl. elektronischen Trainingsunterlagen, Teilnahmezertifikat

**€ 535,00** + 20% USt.

Ermäßigter Preis für ICC Austria Mitglieder:

**€ 428,00** + 20% USt.

**Erhalten Sie 10% Rabatt pro Person bei zeitgleicher Buchung ab 3 TeilnehmerInnen eines Unternehmens pro Online-Training!**

### Technische Voraussetzung

Internetfähiger Rechner/Laptop/Tablet oder Smartphone.

Das Online-Training wird über Zoom abgehalten. Sollte Ihr Unternehmen Zoom nicht standardmäßig nutzen, ist dennoch eine Teilnahme möglich. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre hauseigene IT oder auch gerne direkt an uns.

Sie erhalten 3 Werktage vor Beginn den Link und die Zugangsdaten zur Teilnahme an der Onlineschulung.